

Wallonia.be

EXPORT
INVESTMENT

LE MARCHE DES PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES EN CHINE

* * * * *

La Chine représente environ un quart de la population mondiale et, avec son développement économique rapide, a dépassé les Etats-Unis depuis 2011, pour devenir le premier marché mondial de consommation de denrées alimentaires et de boissons. La croissance continue et la population locale a de plus en plus les moyens et l'envie de consommer des produits de qualité, ce qui doit nous inciter à une approche dynamique en vue de positionner davantage nos produits belges sur ce marché.

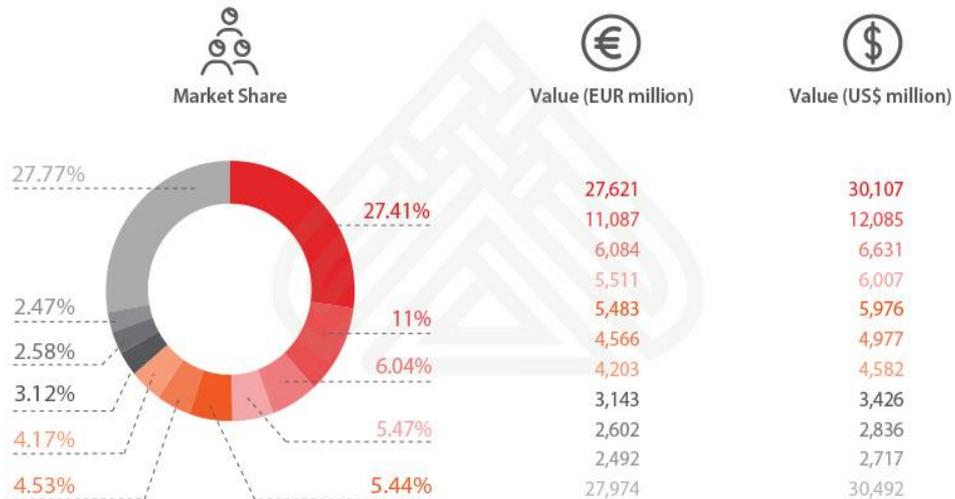
Cette étude a pour objectif de donner un aperçu du marché F&B en Chine et les démarches à entreprendre pour y exporter les produits agro-alimentaires.

Cette étude est générale. Pour plus de détails personnalisés et contacts directs avec les distributeurs et les acheteurs, merci de contacter directement notre bureau : shanghai@awex-wallonia.com

1. Brève introduction du marché chinois des F&B

Un rapport récent publié par la CFNA (*China Chamber for I/E of Foodstuffs, Native Produce and Animal By-products*) [REPORT CFNA 2018](#) montre que les importations chinoises en produits agroalimentaires ont été multipliées par 15 entre 1997 et 2017. En 2018, la Chine a importé 73,57 milliards USD de produits alimentaires en provenance de 185 pays soit une augmentation annuelle de 19,3%, selon la source [REPORT CFNA 2019](#). Les produits de la mer, les viandes et les produits laitiers ont tous dépassé les 10 milliards USD d'importation annuelle. Si la tendance se confirme, la Chine devrait dépasser les 100 milliards USD d'importation de produits alimentaires d'ici 2021.

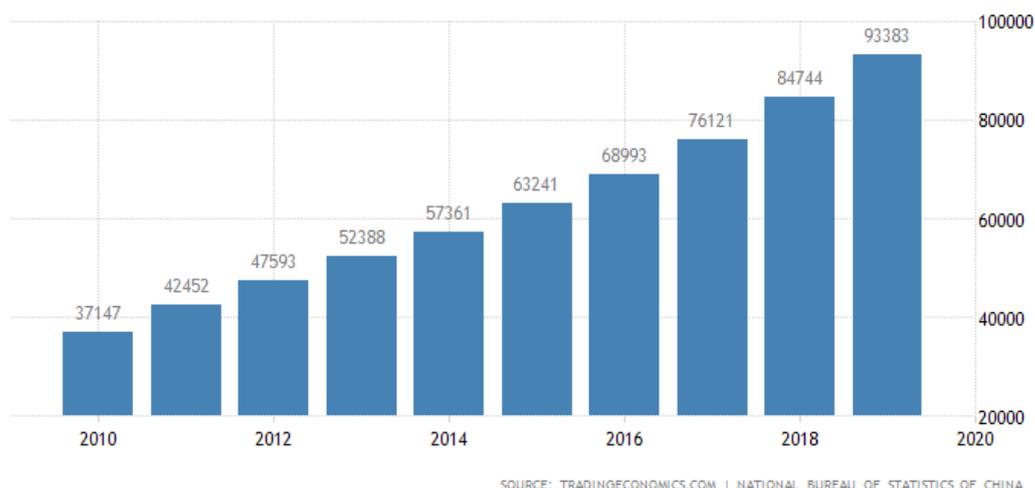
Top Ten Countries Exporting Food and Beverage Products to China (2018)



Graphic © Asia Briefing Ltd.

Plusieurs facteurs expliquent ce boom de la demande des consommateurs chinois pour des produits alimentaires importés :

La hausse rapide du revenu moyen des ménages chinois. Selon le National Bureau of Statistics of China, le salaire moyen annuel, en Chine, atteignait 93 383 CNY en 2019.



Les personnes à hauts salaires consacrent une partie importante de leur budget pour les produits alimentaires, ce compris les restaurants, les pre-packaged foods, les produits laitiers et les aliments importés.

Dans le même temps, les infrastructures de transport se sont fortement améliorées : Des améliorations majeures du rail et des routes, ainsi que les réseaux 5G' [ARTICLE CGTN](#), l'Internet industriel, les transports interurbains et les métros, les data centers, l'Intelligence Artificielle etc. ont favorisé le développement économique des villes chinoises de deuxième et troisième rangs connectant l'intérieur de la Chine à l'extérieur du pays.

En termes de F&B, cela facilite les délais de distribution et l'efficacité, réduit les coûts, stimule les économies locales et accroît la demande des consommateurs pour des produits de plus haute valeur.

Un dernier élément très important est la prise de conscience de la population chinoise pour la sécurité alimentaire. Les scandales répétés dans ce secteur au cours des dernières années ont nui à la confiance des consommateurs chinois pour les produits alimentaires domestiques et les ont motivés à chercher des alternatives de qualité dont les produits importés.

2. Segmentation des produits F&B importés en Chine

Le marché chinois des produits agro-alimentaires importés est principalement concentré dans les villes de premier et deuxième rangs, telles que Beijing, Shanghai, Guangzhou, Shenzhen, Chengdu, Chongqing, Wuhan, Tianjin, Nanjing, Hangzhou et Suzhou... Les consommateurs de ces produits sont principalement la classe moyenne et riche, la jeune génération et les couples mariés avec enfant(s).

Les produits laitiers et les aliments pour bébé sont les catégories les plus populaires. Le secteur des produits frais offre un grand potentiel pour les acteurs internationaux. Le taux de croissance des produits de la mer et de la viande augmente à un rythme plus rapide que la moyenne des autres produits agro-alimentaires importés.

China's F&B Imports by Category 2018				
Category		Value (US\$ billion)	Growth rate	Percentage
	Aquatic products	12.2	42.87%	16.58%
	Meat products	11.1	16.83%	15.08%
	Dairy products	10.6	14.68%	14.35%
	Fruit products	8.0	34.86%	10.88%
	Grain products	7.4	-2.28%	10.02%
	Vegetable oil	6.8	0.96%	9.26%
	Wine	5.8	21.46%	7.84%
	Others	10.6	-	15.99%

Source: CFNA

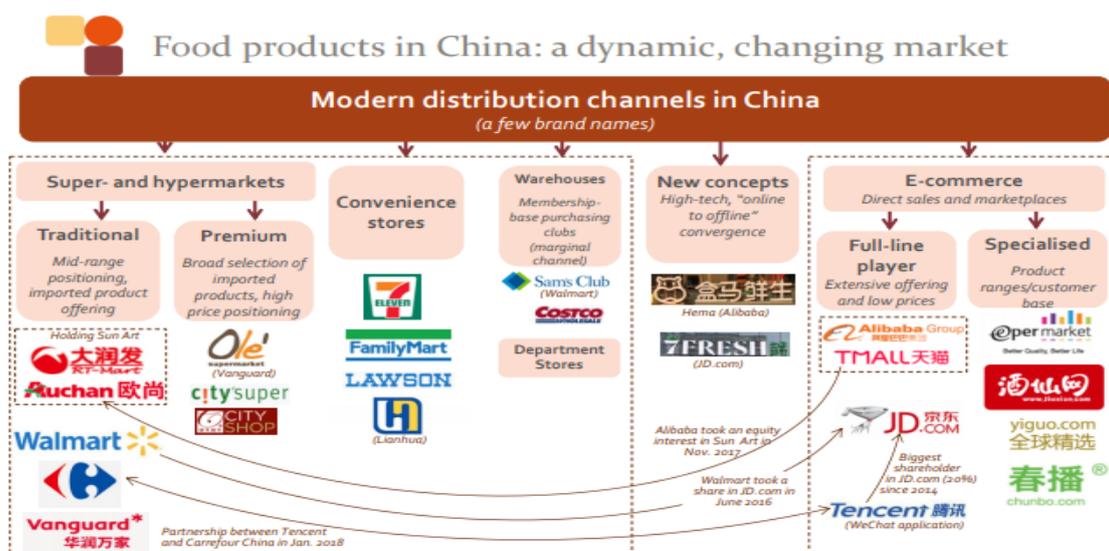
Graphic©Asia Briefing Ltd.

3. Les canaux de distribution des produits F&B en Chine

Le marché chinois est très fragmenté, en raison de son immense superficie, et est divisé en plusieurs zones géographiques et économiques : la Chine de l'Est, la Chine du Sud, la Chine de l'Ouest, la Chine du Nord et la Chine du Centre. La plupart des distributeurs ne sont efficaces que dans leur zone, ou à proximité, en raison des différences de culture, de mode de vie, de climats et d'habitudes alimentaires.

Les principaux canaux de distribution de produits alimentaires sont :

- La grande distribution
 - Hypermarchés : Walmart, Carrefour, Costco, Metro, Auchan, RT-Mart, Vanguard...
 - Supermarchés : Cityshop, CitySuper, G-Super, Hema (Alibaba), Olé (Vanguard), Aldi, YH – Yonghui, Hualian...
- L'HoReCa : Les hôtels, les restaurants, les cafés & les bars.
- Les magasins de proximité
 - Convenience Store : Family Mart, 7 Eleven, Lawson, C-Store...
 - Magasin de spécialité et épicerie de produits importés
- L'E-commerce : Alibaba/Taobao/TMALL, Kaola (Alibaba), JD, Yihaodian (JD), Suning, Pinduoduo, Epermarket...



Les canaux d'importation et de distribution, en Chine, sont complexes. Les consommateurs chinois cherchent au maximum des moyens faciles et pratiques ce qui a développé considérablement l'e-commerce. Les hypermarchés et supermarchés se sont adaptés à cette nouvelle tendance et offre la vente online en coordination avec la vente traditionnelle offline.

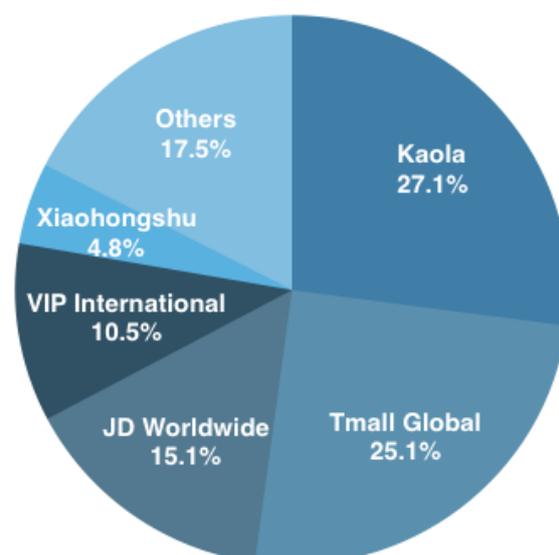


Graphic© Asia Briefing Ltd.

La Chine compte le plus grand nombre d'utilisateurs mobiles au monde. Plus de 80% des utilisateurs chinois de smartphones utilisent les paiements mobiles, contre 27% aux Etats-Unis. Avec l'émergence des plateformes de médias sociaux chinoises (KOL, live streaming...), un écosystème e-commerce – achats en ligne + médias sociaux + logistiques - a été créé et fonctionne très bien. Le volume de transactions en e-commerce chinois a atteint 34810 milliards RMB, en 2019, la part de Cross-Border E-Commerce étant de 186,21 milliards RMB (import 91,81 milliards RMB). Le nombre total de zones pilotes de CBEC est monté à 59 fin 2019.

(Source : [Ministry of Commerce PRC E-Commerce Annual Report 2019](#)).

Chinese Cross-border eCommerce Platforms Market Share Q3-Q4 2019



4. Les conditions d'accès au marché chinois

Malgré un intérêt croissant et une population énorme, exporter des produits agro-alimentaires, en Chine, n'est pas facile. La Chine dispose d'un système de légalisations et des réglementations F&B multi-niveaux pour garantir la qualité et la sécurité des produits importés, avec une tolérance ZERO.

La sécurité alimentaire est supervisée par plusieurs bureaux et départements gouvernementaux chinois :

- SAMR (State Administration for Market Regulation) : <http://www.samr.gov.cn/>
- NHC (National Health Commission of the PRC) : <http://www.nhc.gov.cn/>
- GACC (General Administration of Customs of the PRC) :
<http://english.customs.gov.cn/>

Les lois et les réglementations relatives aux aliments domestiques et importés :

- [<Food Safety Law of PRC>](#)
- [<Entry and Exit Animal and Plant Quarantine of China>](#)
- [<The Administration Measures of Import and Export Food Safety>](#)
- [<The Administration Measures for Overseas Manufacturer Registration on Imported Food>](#)
- [<The Advertising Law of China>](#)
- [<E-commerce Law of the PRC>](#)

Il faut respecter les standards nationaux (GB ou 'GuoBiao' en pinyin) et les normes de gestion de la qualité durant la production et la commercialisation des produits agro-alimentaires. Les normes les plus communes sont :

- [<GB 2760-2011 Standards for Uses of Food Additives>](#)
- [<GB 2671-2017 Standards for Maximum Levels of Fungal Toxin in Food & GB 2672-2017 Standards for Levels of Contaminant in Food>](#)
- [<GB 7718-2011 Standards for Labeling of prepackaged foods>](#)
- [<GB 14880-2012 Standard for the Use of Nutritional Fortification Substances in Foods>](#)

- [<GB 28050-2011 Standards for Nutrition Label of Pre-packaged Food>](#)

Scope	Mandatory standard	Voluntary standard
National standard	GB	GB/T
Industrial standard		QB/T, FZ/T, HG/T....
Province standard		DB/T
Enterprise standard		Q/XXXX

GB: National Mandatory Standards (Guo Biao)

T: Recommended or Voluntary

QB: Light industry (including footwear, leather goods...)

FZ: Textile

HG: Chemical industry

The General Administration of Standardisation in China (SAC - <http://www.sac.gov.cn/>) est responsable de la coordination des lois et règlements sur la standardisation en Chine. On peut consulter toutes les normes nationales, provinciales et industrielles sur cette plateforme électronique : <http://std.sacinfo.org.cn>. En ce qui concerne le F&B, la liste complète de toutes les normes est consultable via le site de NHC – [Department of Food Safety Standards and Monitoring and Evaluation](#).

5. Les procédures pour exporter vers la Chine

La Chine a plusieurs exigences d'inspection et de certification pour les produits agro-alimentaires importés, y compris les produits préemballés.

Les étapes suivantes visent à aider les fabricants/exportateurs de produits agro-alimentaires hors de la Chine à comprendre les processus d'exportation vers ce pays. Pour les opérations d'exportation, toutes les étapes ne sont pas obligatoires, mais certaines OUI – et tout dépend de la définition et de la classification/catégorie de chaque produit.

Etape 1 : Enregistrement

Les fabricants étrangers doivent être enregistrés auprès du système officiel de la douane chinoise en ligne – ‘Registration Systems of Imported Food and Cosmetics Importers and Exporters’ : <http://ire.customs.gov.cn/>

Le système est bilingue sino-anglais et les démarches à suivre sont ci-dessous :



进口食品化妆品进出口商备案系统
Registration Systems of Imported Food and Cosmetic Importers and Exporters

境外生产企业信息记录系统
Information Recording System for Manufacturer Overseas
进入系统 login →
已记录信息查询 The record list query

境外出口商或代理信息备案系统
Registration System for Exporters or Agents Overseas
进入系统 login →
已备案名单查询 The record list query

境内进口商备案系统
Registration System for Importers Within Borders
进入系统 login →
已备案名单查询 The record list query

用户下载 DOWNLOAD

公告 Announcement

用户手册 User guidebook

使用帮助 Notice and Auxiliary

联系方式 contact method

境外生产企业信息记录系统
Information Recording System for Manufacturer Overseas

信息记录号: Record NO.

查询号: Query No.

附加码: Extra-code. L J Q 3

找回查询号 Find Query NO.

登录 Login

初次申请 Initial Registration

初次备案 Initial Filing

Information marked with an * must be submitted and the consignee is equal to the importer.

第1页——企业资料 Section 1 – Applicant's Information

* 企业名称 (英文)
Name(In English):

企业名称 (中文)
Name(In Chinese):

* 企业地址 (英文)
Address(In English):

企业地址 (中文)
Address(In Chinese):

* 国家/地区
Country/Area:

境外食品生产企业注册号 (认监委)
CNCA Approval(Registration) No.:

企业网址
Manufacture Website:

* 联系人姓名
Contact Name:

联系人电话 (请注明国家/地区代码及区域码)
Contact Telephone(Include Area/Country/Region Code):

联系人传真 (请注明国家/地区代码及区域码)
Contact Fax (Include Area/Country/Region Code):

联系人手机 (请注明国家/地区代码及区域码)
Contact Cell Phone (Include Area/Country/Region Code):

* 联系人电子邮件信箱
Contact E-mail: 请不要填写gmail和hotmail邮箱! Please do not fill out the Gmail and Hotmail mailbox!

第2页——境外生产企业生产的食品化妆品种类 (多选题) Section 2-Food and Cosmetic Category of Operation

肉类 meat 蛋及制品类 egg and egg products

水产及制品类 aquatic products and preserved aquatic products 中药材类 traditional Chinese medicinal materials of animal and plant origin

粮谷及制品类 grains and grain products 油脂及油料类 oil and oil seeds

饮料类 soft drinks and drinking water 糖类 sugar

蔬菜及制品类 vegetable and vegetable products 植物性调料类 processed flavorings of plant origin

干坚果类 dried fruits and nuts 其他植物源性食品类 other plant origin food

罐头类 canned foods 乳制品类 dairy products

蜂产品类 bee products 酒类 alcoholic beverage

糕点饼干类 pastry biscuits and crackers 蜜饯类 candied (preserved) fruits

卷烟类 cigarette 茶叶类 tea

调味品类 processed flavorings 其他加工食品类 other processed foods

特殊食品类 foods for special dietary uses 燕窝产品类 bird nest products

境外远洋捕捞 pelagic fishery

护肤类化妆品 Skin care products 发用类化妆品 Hair products

美容类化妆品 Beauty cosmetics 香水类化妆品 Perfume

口腔类化妆品 Oral care products 特殊功能化妆品 The special function products

其他化妆品 Other cosmetic products

第3页——承诺书 Section 3-letter of commitment

兹承诺: 所提交资料信息准确、真实。 I hereby commits: The information we submit is authentic, and accurate.

同意(Agree) 不同意(Disagree)

第4页——填表人信息 Section 4-Information of submitter(the person submitting this form)

* 填表人类型:
Type Of The Submitter: 境外生产企业 Abroad producer/processor 境内进口商 Importer in China

* 填表人姓名 (印刷体)
Name Of The Submitter (The Person Submitting This Form) (In Printing Version):

填表人电话
Submitter's Office Telephone:

填表人传真
Submitter's Office Fax:

* 填表人手机
Submitter's Office Cell Phone:

* 填表人电子邮件信箱
Submitter's E-mail Address:

Certaines catégories de produits alimentaires comme *la viande, les produits de la mer, les produits liés aux abeilles, les produits d'origine végétale et les produits laitiers* ont des exigences accrues de sécurité et nécessitent un enregistrement supplémentaire.

La liste de tous les fabricants qui sont accrédités pour exporter leurs produits vers la Chine est disponible sur le site du GACC – [Import/Export Food Safety Bureau](#)

Quant aux produits organiques, les fabricants de produits étrangers doivent s'enregistrer auprès de la Certification And Accreditation Administration of the PRC (CNCA) - <http://www.cnca.gov.cn/>.

La liste des agences chinoises de certification accréditées par la CNCA est disponible via ce lien : <http://cx.cnca.cn/CertECloud/institutionBody/authenticationList>.

Les normes et les exigences spécifiques industrielles diffèrent souvent des normes internationales et peuvent changer fréquemment. Par conséquent, il est recommandé à l'entreprise/l'exportateur de consulter le site web de la CNCA et vérifier régulièrement les changements.

Etape 2 : Identification du partenaire

Identifier un bon partenaire est de la plus haute importance. De nombreuses sociétés agro-alimentaires étrangères travaillent avec un distributeur ou un agent chinois. Avant de se lancer dans un partenariat avec un ou plusieurs partenaire(s) potentiel(s), une enquête 'Due Diligence' doit être faite pour s'assurer de la légalité et du bon fonctionnement de l'entreprise.

Il est donc conseillé à la société étrangère d'utiliser le système gouvernemental de crédibilité de la Chine : National Enterprise Credit Information Publicity System (<http://www.gsxt.gov.cn/index.html>) pour collecter des informations officielles de base sur le partenaire potentiel.



Un partenaire idéal doit :

- Avoir une réputation établie dans l'industrie F&B locale, avec un large réseau de distribution national ou régional.
- Avoir la capacité de communication linguistique et commerciale pour travailler avec les entreprises/marques internationales.
- Disposer d'une équipe de vente professionnelle et d'expérience avec une bonne connaissance des produits sur le marché chinois.

Etape 3 : Préparation & Documentation

La Chine a des exigences strictes et complexes pour les documents liés aux produits agro-alimentaires importés. Avant l'expédition de marchandises vers la Chine, la société étrangère est tenue de soumettre ces documents avec les informations correctes – sur la qualité, l'origine, la quarantaine, le contrôle d'import, accompagnés d'une packing liste détaillée et complète. Elle doit s'assurer que tous les documents sont complets et authentiques pour éviter tout retard et frais de stockage liés.

En général, les produits alimentaires entrant en Chine ne nécessitent pas de pre-import licensing. Mais pour ceux qui sont inclus dans le catalogue du Ministère du Commerce – MOFCOM <http://www.mofcom.gov.cn/> (Source : [Catalogue 2020](#)), tels que *les viandes, le lait frais et le lait en poudre*, une 'Automatic Import License' est indispensable. L'importateur chinois doit demander cette licence délivrée par MOFCOM.

En outre, les produits agricoles soumis à des contingents tarifaires d'importation, tels que *le blé, le maïs, le riz et le sucre*, sont tenus d'obtenir *the Agricultural Products*

Import Tariff Quotas Certificate.

Bien que les exigences en matière de documentation varient selon les catégories de produits, l'exportateur peut préparer les documents standards suivants pour l'importation de produits alimentaires en Chine :

- Bill of landing (B/L ou BoL)
- Shipping List
- Contrat de vente
- Facture commerciale
- Facture proforma
- [Certificat d'origine](#)
- [Certificat sanitaire](#)
- Déclaration en douane
- Police d'assurance
- Spécimen de l'étiquette originale et copie traduite
- D'autres certificats/licences/documents (le cas échéant)

Etape 4 : Etiquetage

Tous les produits alimentaires préemballés importés en Chine doivent être étiquetés en caractères chinois simplifiés pour le dédouanement final.

Le standard national *GB 7718-2011 - Standards for Labeling of pre-packaged foods* s'applique aux étiquettes sur les aliments préemballés vendus directement aux consommateurs, ainsi qu'aux étiquettes sur les aliments préemballés qui ne sont pas vendus directement aux consommateurs (ce dernier se réfère aux produits vendus par les producteurs à d'autres producteurs, ainsi qu'aux matières premières alimentaires vendues aux restaurants). Il faut également tenir compte des exigences de [GB 13432-2013 – Standards for Labeling of Pre-packaged Foods for Special Dietary Uses](#) ou [GB 28050-2011 Standards for Pre-packaged food's nutrition labeling](#) pour les produits qui correspondent à la description de la catégorie.

En général, une étiquette chinoise d'un produit alimentaire préemballé importé doit fournir les éléments suivants :

- Nom standard de la denrée alimentaire
- Liste des ingrédients en pourcentage
- Spécifications du produit et poids net
- Nom, adresse et coordonnées du fabricant, de l'importateur/agent et/ou du distributeur local
- Date de production, durée de conservation, conditions de stockage
- Pays d'origine
- Contenus spéciaux (le cas échéant)

GACC a officiellement publié une annonce sur la gestion de la supervision de l'étiquetage des aliments préemballés importés et exportés, déclarant que l'exigence de dépôt d'étiquettes des produits alimentaires préemballés importés pour la première fois est annulée à partir du 1^{er} octobre 2019. L'importateur doit assumer la responsabilité principale de vérifier la conformité et l'aspect réglementaire en matière d'étiquetage des denrées alimentaires.

Etape 5 : Inspection, quarantaine et dédouanement

En mars 2018, une réorganisation significative gouvernementale chinoise visant à améliorer l'efficacité et la qualité de service a été réalisée par le Conseil d'Etat chinois, ce qui a profondément touché l'import de produits agro-alimentaires : la fusion de la partie majeure de AQSIQ (The General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of China) dans le GACC. Cette fusion comprend l'intégration de la totalité des 35 anciens bureaux d'inspection et de quarantaine (CIQ) situés dans les ports chinois dans la structure d'inspection import/export de GACC.

L'entreprise pourrait donc fournir des informations et soumettre une demande aux sites opérationnels de la douane locale chinoise pour obtenir les qualifications de la déclaration douanière et de la quarantaine en seule une fois, réalisant ainsi « un enregistrement unique et un dépôt unique ». Cette réorganisation donne des résultats positifs pour l'exportateur et l'importateur : simplifier les processus d'importation, gagner du temps à l'import des produits, réduire les coûts administratifs, diminuer le risque de dommages au stade de l'inspection.



Les denrées alimentaires importées qui réussissent à passer l'inspection reçoivent un certificat qualifié délivré par le GACC et sont autorisés à entrer en Chine pour la vente. Si les denrées alimentaires importées ne réussissent pas l'inspection et la quarantaine, le GACC délivre un certificat non-qualifié et ils doivent être détruits ou l'importateur se charge des procédures de retour lorsqu'il s'agit des articles relatifs à la sécurité, à la santé et à la protection de l'environnement. S'il s'agit d'autres articles non-qualifiés, un traitement technique peut être effectué sous la supervision des douanes chinoises et les produits peuvent être vendus dès qu'ils repassent l'inspection à nouveau.